

2019 – Nachtrag 1

2019 – mise à jour 1

**INFORMATION**

**Liste der vom SVGW seit dem 01.01. 2019 neu zertifizierten Gasverbrauchsapparate und Installationsmaterialien (Stand 31.03.2019)**

**INFORMATION**

**Liste des appareils à gaz et du matériel d'installations actuellement certifiés par la SSIGE à partir du 01.01. 2019 (état 31. 03. 2019)**



### 3 HEIZAPPARATE

#### 3.4 Warmluftzeuger, ortsfest

Vertreter / Vertreiber Yahtec FR--77100 Meaux	Hersteller Yahtec FR--77100 Meaux	Zertifikat - Nr. <b>16-013-3</b>	Code	Gültig bis: <b>2021</b> Gas- Arten: H, P, B Kategorie: I12H3B/P
---	---	-------------------------------------	------	---

Cheminée-Bauart: nicht relevant	Betriebsart: modulierend	Abgastemp.-Begr.: integriert	Installations-Art: B, C
---------------------------------	--------------------------	------------------------------	-------------------------

Typenreihe	Sicherheitsabstände [cm]				Nennwärmebelastung bezogen auf Hi	Emission (3% O <sub>2</sub> ) CO [mg/kWh]	T Abgas		Konstruktionshinweise [ - ]
	SA/S	SA/R	SA/F	SA/D			min.	max.	
MTG	10	10	10	10					
Typen	CE-Ident-Nr.	Erkennungscode YAHT		min. [kW]	max. [kW]		min.	max. [Grad C]	
MTG 70	1312CS6262	989550100063		4.0	63.00	102	66		Kondensierende Warmluftzeuger mit Wasserwärmetauscher
MTG 140	1312CS6262	989550100126		4.0	126.00	102	66		2 x MTG 70
MTG 210	1312CS6262	989550100189		4.0	189.00	102	66		3 x MTG 70
MTG 280	1312CS6262	989550100252		4.0	252.00	102	66		4 x MTG 70

Mindestanforderung an die Abgasanlage nach EN 1443: T080 - P1 - W - 1 - O (Temp.kl.- Druckkl. - Kond.beständig.kl. - Korros.widerst.kl. - Russbrandbeständig.kl.)

#### 3.5 Cheminées, Heizeinsätze

Für Gascheminéeanlagen ("Dekorative Gasfeuer") sind die Bestimmungen der SVGW Richtlinie G1, Ziffer 9.2.4.4 zu beachten.

Vertreter / Vertreiber Attika Feuer AG CH--6330 Cham	Hersteller Rais A/S DK--9900 Frederikshaven	Zertifikat - Nr. <b>18-035-3</b>	Code	Gültig bis: <b>2023</b> Gas- Arten: H, P Kategorie: I2H, I3P
--	---	-------------------------------------	------	--

Cheminée-Bauart: Bauart 1 (geschlossen)	Betriebsart: modulierend	Abgastemp.-Begr.: nicht integriert	Installations-Art: C
---	--------------------------	------------------------------------	----------------------

Typenreihe	Sicherheitsabstände [cm]				Nennwärmebelastung bezogen auf Hi	Emission (3% O <sub>2</sub> ) CO [mg/kWh]	T Abgas		Konstruktionshinweise [ - ]
	SA/S	SA/R	SA/F	SA/D			min.	max.	
Viva	40	7.5	40	7.5					
Typen	CE-Ident-Nr.	Erkennungscode RAIS		min. [kW]	max. [kW]		min.	max. [Grad C]	
Viva 100 L Gas	0359CS1717	459770100008				8.2	76	291	Ausführung Höhe 100 cm
Viva 120 L Gas	0359CS1717	459770100008				8.2	76	291	Ausführung Höhe 120 cm
Viva 160 L Gas	0359CS1717	459770100008				8.2	76	291	Ausführung Höhe 160 cm

Gas-Cheminée nach EN 613: Brenner und Feuerraum komplett für Aussenwand- bzw. LAS-Anschluss. Geschlossene Verbrennungskammer.

Mindestanforderung an die Abgasanlage nach EN 1443: T300 - 1 - O (Temp.kl. - Korros.widerst.kl. - Russbrandbeständig.kl.)

### 3 APPAREILS DE CHAUFFAGE

#### 3.4 Aérothermes fixes

#### 3.5 Cheminées, cassettes encastrées

Pour cheminées à gaz ("foyers à gaz décoratifs") les dispositions de la Directive SSIGE G1, Point 9.2.4.4 doivent être respectées.

## 4 HEIZAPPARATE FÜR ZENTRAL-HEIZUNGEN

### 4.3 Kondensierende Stand-Geräte

Vertreter / Vertreiber  
August Brötje GmbH  
DE--26180 Rastede

Hersteller  
August Brötje GmbH  
DE--26180 Rastede

Zertifikat - Nr.  
**10-062-4**

Code  
LRV

Gültig bis: **2025**  
Gas- Arten: H, B, P  
Kategorie: II2H3B/P

BUWAL-Nr:	Betriebsart: modulierend	Abgastemp.-Begr.:	nicht integriert	Installations-Art:	B, C	
Zertifiziert nach LRV Stand 07/10	Vorlauftemp.: gleitend ≤ 40°	Absperrarmaturen:	A + A	Koaxialanschluss:	nicht möglich	
			Kondensatabführung:	apparateintern	Druckklasse:	P

Typenreihe	Sicherheitsabstände [cm]				Feuerungs- wärmeleistung FWL bezogen auf Hi	Emissionen (3% O <sub>2</sub> ) bei FWL <sub>max</sub> , 80/60°C		Druck am Abgasaustritt	T Abgas max.	Feuerungst. Wirkungsgrad	nach LRV Stand 3.6.2003 (mit BUWAL-Nr.)			
	SA/S	SA/R	SA/F	SA/D		CO	NOx				Abgasverl. min.	qA max. zulässig	qB 70°	g-Wert
EuroCondens SGB i	50	10	60	50	min.	max.								
Typen	CE-Ident-Nr.	Erkennungscode			[kW]	[kW]	[mg/kWh]	[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]
		BOET												
SGB 125 i	0085CL0072	048880400125			20.0	125.0	59	52	100	61	98.2		1.8	
SGB 170 i	0085CL0072	048880400170			28.0	170.0	60	49	100	61	98.3		1.7	
SGB 215 i	0085CL0072	048880400215			35.0	215.0	61	51	100	60	98.3		1.7	
SGB 260 i	0085CL0072	048880400260			42.0	260.0	61	51	100	60	98.3		1.7	
SGB 300 i	0085CL0072	048880400300			48.0	300.0	61	49	100	60	98.3		1.7	

Mindestanforderung an die Abgasanlage nach EN 1443: T080 - P1 - W - 1 - O (Temp.kl. - Druckkl. - Kond.beständig.kl. - Korros.widerst.kl. - Russbrandbeständig.kl.)

Vertreter / Vertreiber  
August Brötje GmbH  
DE--26180 Rastede

Hersteller  
August Brötje GmbH  
DE--26180 Rastede

Zertifikat - Nr.  
**19-005-4**

Code  
LRV

Gültig bis: **2024**  
Gas- Arten: H, P  
Kategorie: II2H3P

BUWAL-Nr:	Betriebsart: modulierend	Abgastemp.-Begr.:	integriert	Installations-Art:	B, C	
Zertifiziert nach EnEV Stand 07/18	Vorlauftemp.: gleitend ≤ 40°	Absperrarmaturen:	B + C	Koaxialanschluss:	möglich	
			Kondensatabführung:	apparateintern	Druckklasse:	P

Typenreihe	Sicherheitsabstände [cm]				Feuerungs- wärmeleistung FWL bezogen auf Hi	Emissionen (3% O <sub>2</sub> ) bei FWL <sub>max</sub> , 80/60°C		Druck am Abgasaustritt	T Abgas max.	Feuerungst. Wirkungsgrad	nach LRV Stand 3.6.2003 (mit BUWAL-Nr.)			
	SA/S	SA/R	SA/F	SA/D		CO	NOx				Abgasverl. min.	qA max. zulässig	qB 70°	g-Wert
BGB i	10	10	10	10	min.	max.								
Typen	CE-Ident-Nr.	Erkennungscode			[kW]	[kW]	[mg/kWh]	[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]
		BOET												
BGB 50 i	0085BU0372	048880600050			10.0	50.0	27	26	110	69	97.6		2.4	
BGB 70 i	0085BU0372	048880600070			17.0	70.0	48	36	110	71	97.5		2.5	
BGB 90 i	0085BU0372	048880600090			20.0	90.0	47	32	150	68	97.7		2.3	
BGB 110 i	0085BU0372	048880600110			25.0	110.0	64	35	180	71	97.6		2.4	

Mindestanforderung an die Abgasanlage nach EN 1443: T080 - P1 - W - 1 - O (Temp.kl. - Druckkl. - Kond.beständig.kl. - Korros.widerst.kl. - Russbrandbeständig.kl.)

Vertreter / Vertreiber  
Buderus Heiztechnik AG  
CH--4133 Pratteln

Hersteller  
Bosch Thermotechnik GmbH  
DE--35576 Wetzlar

Zertifikat - Nr.  
**10-031-4**

Code  
LRV

Gültig bis: **2020**  
Gas- Arten: H  
Kategorie: I2H

BUWAL-Nr:	Betriebsart: modulierend	Abgastemp.-Begr.:	nicht integriert	Installations-Art:	B, C	
Zertifiziert nach LRV Stand 01/09	Vorlauftemp.: gleitend ≤ 40°	Absperrarmaturen:	B + C	Koaxialanschluss:	nicht möglich	
			Kondensatabführung:	apparateintern	Druckklasse:	P

Typenreihe	Sicherheitsabstände [cm]				Feuerungs- wärmeleistung FWL bezogen auf Hi	Emissionen (3% O <sub>2</sub> ) bei FWL <sub>max</sub> , 80/60°C		Druck am Abgasaustritt	T Abgas max.	Feuerungst. Wirkungsgrad	nach LRV Stand 3.6.2003 (mit BUWAL-Nr.)			
	SA/S	SA/R	SA/F	SA/D		CO	NOx				Abgasverl. min.	qA max. zulässig	qB 70°	g-Wert
Logano plus GB402	20	20	20	50	min.	max.								
Typen	CE-Ident-Nr.	Erkennungscode			[kW]	[kW]	[mg/kWh]	[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]
		BUDE												
GB402-395	0085BU0332	045880600376			75.2	376.2	41.0	36.7	100	65	97.9		2.1	
GB402-470	0085BU0332	045880600448			89.5	447.6	46.0	50.4	100	64	98.0		2.0	
GB402-545	0085BU0332	045880600519			103.8	519.0	39.0	42.0	100	65	97.9		2.1	
GB402-620	0085BU0332	045880600590			118.0	590.0	44.0	45.0	100	49	98.7		1.3	

Mindestanforderung an die Abgasanlage nach EN 1443: T080 - P1 - W - 1 - O (Temp.kl. - Druckkl. - Kond.beständig.kl. - Korros.widerst.kl. - Russbrandbeständig.kl.)

### 4.3 Kondensierende Stand-Geräte — Appareils au sol à condensation

Vertreter / Vertreiber ELCO Heating Solutions Elcotherm AG CH--7324 Vilters	Hersteller Elco BV NL--6465 AG Kerkrade	Zertifikat - Nr. <b>18-016-4/1</b>	Code	Gültig bis: <b>2023</b> Gas- Arten: H, P Kategorie: I2H, I3P
--	---	---------------------------------------	------	--

BUWAL-Nr:	Betriebsart: modulierend	Abgastemp.-Begr.: integriert	Installations-Art: B, C
Prüfpflichtig nach LRV, Anhang 3	Vorlauftemp.: gleitend ≤ 40°	Absperrarmaturen: A + A	Koaxialanschluss: nicht möglich
		Kondensatabführung: apparateintern	Druckklasse: P

Typenreihe	Sicherheitsabstände [cm]				Feuerungs- wärmeleistung FWL bezogen auf Hi	Emissionen (3% O <sub>2</sub> ) bei FWL <sub>max</sub> , 80/60°C		Druck am Abgasaustritt	T Abgas max.	Feuerungst. Wirkungsgrad	nach LRV Stand 3.6.2003 (mit BUWAL-Nr.)			
	SA/S (*)	SA/R 45	SA/F 100	SA/D -		CO	NOx				Abgasverl. min.	qA max. zulässig	qB 70°	g-Wert
Typen	CE-Ident-Nr.	Erkennungscode ELBV	min. [kW]	max. [kW]	CO [mg/kWh]	NOx	[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[-]	
Trigon XXL SE-650	0063CR3158	236880100702	176.0	702.00	-	-	150	-						
Trigon XXL SE-750	0063CR3158	236880100784	196.0	784.00	-	-	150	-						
Trigon XXL SE-850	0063CR3158	236880100917	229.0	917.00	-	-	150	-						
Trigon XXL SE-1000	0063CR3158	236880101038	260.0	1038.00	-	-	150	-						
Trigon XXL SE-1100	0063CR3158	236880101159	290.0	1159.00	-	-	150	-						
Trigon XXL SE-1200	0063CR3158	236880101279	320.0	1279.00	-	-	150	-						
Trigon XXL SE-1300	0063CR3158	236880101400	350.0	1400.00	-	-	150	-						
Trigon XXL SE-1500	0063CR3158	236880101600	400.0	1600.00	-	-	150	-						
Trigon XXL SE-1700	0063CR3158	236880101800	450.0	1800.00	-	-	150	-						
Trigon XXL SE-1900	0063CR3158	236880102000	500.0	2000.00	-	-	150	-						

\*) Links/Rechts: 80/45 cm

Mindestanforderung an die Abgasanlage nach EN 1443: T200 - P1 - W - 1 - O (Temp.kl. - Druckkl. - Kond.beständig.kl. - Korros.widerst.kl. - Russbrandbeständig.kl.)

Vertreter / Vertreiber ELCO Heating Solutions Elcotherm AG CH--7324 Vilters	Hersteller Elco BV NL--6465 AG Kerkrade	Zertifikat - Nr. <b>18-016-4/2</b>	Code	Gültig bis: <b>2023</b> Gas- Arten: H, P Kategorie: I2H, I3P
--	---	---------------------------------------	------	--

BUWAL-Nr:	Betriebsart: modulierend	Abgastemp.-Begr.: integriert	Installations-Art: B, C
Prüfpflichtig nach LRV, Anhang 3	Vorlauftemp.: gleitend ≤ 40°	Absperrarmaturen: A + A	Koaxialanschluss: nicht möglich
		Kondensatabführung: apparateintern	Druckklasse: P

Typenreihe	Sicherheitsabstände [cm]				Feuerungs- wärmeleistung FWL bezogen auf Hi	Emissionen (3% O <sub>2</sub> ) bei FWL <sub>max</sub> , 80/60°C		Druck am Abgasaustritt	T Abgas max.	Feuerungst. Wirkungsgrad	nach LRV Stand 3.6.2003 (mit BUWAL-Nr.)			
	SA/S (*)	SA/R 45	SA/F 100	SA/D -		CO	NOx				Abgasverl. min.	qA max. zulässig	qB 70°	g-Wert
Typen	CE-Ident-Nr.	Erkennungscode ELBV	min. [kW]	max. [kW]	CO [mg/kWh]	NOx	[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[-]	
Trigon XXL ECO-650	0063CR3158	236880200653	187.0	653.00	-	-	150	-						
Trigon XXL ECO-750	0063CR3158	236880200764	218.0	764.00	-	-	150	-						
Trigon XXL ECO-850	0063CR3158	236880200865	247.0	865.00	-	-	150	-						
Trigon XXL ECO-950	0063CR3158	236880200966	276.0	966.00	-	-	150	-						
Trigon XXL ECO-1050	0063CR3158	236880201066	305.0	1066.00	-	-	150	-						
Trigon XXL ECO-1150	0063CR3158	236880201166	333.0	1166.00	-	-	150	-						
Trigon XXL ECO-1300	0063CR3158	236880201333	381.0	1333.00	-	-	150	-						
Trigon XXL ECO-1450	0063CR3158	236880201449	428.0	1449.00	-	-	150	-						
Trigon XXL ECO-1600	0063CR3158	236880201666	476.0	1666.00	-	-	150	-						

\*) Links/Rechts: 80/45 cm

Mindestanforderung an die Abgasanlage nach EN 1443: T200 - P1 - W - 1 - O (Temp.kl. - Druckkl. - Kond.beständig.kl. - Korros.widerst.kl. - Russbrandbeständig.kl.)

### 4.3 Kondensierende Stand-Geräte — Appareils au sol à condensation

Vertreter / Vertreiber ELCO Heating Solutions Elcotherm AG CH--7324 Vilters	Hersteller Elco BV NL--6465 AG Kerkrade	Zertifikat - Nr. <b>18-016-4/3</b>	Code	Gültig bis: <b>2023</b> Gas- Arten: H, P Kategorie: I2H, I3P
--	---	---------------------------------------	------	--

BUWAL-Nr:	Betriebsart: modulierend	Abgastemp.-Begr.: integriert	Installations-Art: B, C
Prüfpflichtig nach LRV, Anhang 3	Vorlauftemp.: gleitend ≤ 40°	Absperrarmaturen: A + A	Koaxialanschluss: nicht möglich
		Kondensatabführung: apparateintern	Druckklasse: P

Typenreihe	Sicherheitsabstände [cm]				Feuerungs- wärmeleistung FWL bezogen auf Hi	Emissionen (3% O <sub>2</sub> ) bei FWL <sub>max</sub> , 80/60°C		Druck am Abgasaustritt	T Abgas max.	Feuerungst. Wirkungsgrad	nach LRV Stand 3.6.2003 (mit BUWAL-Nr.)				
	SA/S	SA/R	SA/F	SA/D		CO	NOx				Abgasverl. min.	qA max. zulässig	qB 70°	g-Wert	
Trigon XXL EVO	*)	45	100	-	min.	max.	CO	NOx	Druck am Abgasaustritt	T Abgas max.	Feuerungst. Wirkungsgrad	Abgasverl. min.	qA max. zulässig	qB 70°	g-Wert
Typen	CE-Ident-Nr.	Erkennungscode ELBV			[kW]	[kW]	[mg/kWh]		[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[-]
Trigon XXL EVO-700	0063CR3158	236880300653			187.0	653.00	-	-	150	-					
Trigon XXL EVO-800	0063CR3158	236880300764			218.0	764.00	-	-	150	-					
Trigon XXL EVO-900	0063CR3158	236880300865			247.0	865.00	-	-	150	-					
Trigon XXL EVO-1000	0063CR3158	236880300966			276.0	966.00	-	-	150	-					
Trigon XXL EVO-1100	0063CR3158	236880301066			305.0	1066.00	-	-	150	-					
Trigon XXL EVO-1200	0063CR3158	236880301166			333.0	1166.00	-	-	150	-					
Trigon XXL EVO-1400	0063CR3158	236880301333			381.0	1333.00	-	-	150	-					
Trigon XXL EVO-1550	0063CR3158	236880301449			428.0	1449.00	-	-	150	-					
Trigon XXL EVO-1700	0063CR3158	236880301666			476.0	1666.00	-	-	150	-					
Trigon XXL EVO-2000	0063CR3158	236880301666			500.0	2000.00	-	-	150	-					

\*) Links/Rechts: 80/45 cm

Mindestanforderung an die Abgasanlage nach EN 1443: T100 - P1 - W - 1 - O (Temp.kl. - Druckkl. - Kond.beständig.kl. - Korros.widerst.kl. - Russbrandbeständig.kl.)

Vertreter / Vertreiber Meier Tobler AG CH--8902 Urdorf	Hersteller BDR Thermea France FR--67580 Mertzwiller	Zertifikat - Nr. <b>11-060-4</b> (1110-5930)	Code LRV	Gültig bis: <b>2021</b> Gas- Arten: H, P Kategorie: II2H3P
--	---	--	-------------	--

BUWAL-Nr:	Betriebsart: modulierend	Abgastemp.-Begr.: integriert	Installations-Art: B, C
Zertifiziert nach EnEV Stand 07/18	Vorlauftemp.: gleitend ≤ 40°	Absperrarmaturen: B + C	Koaxialanschluss: möglich
		Kondensatabführung: apparateintern	Druckklasse: P

Typenreihe	Sicherheitsabstände [cm]				Feuerungs- wärmeleistung FWL bezogen auf Hi	Emissionen (3% O <sub>2</sub> ) bei FWL <sub>max</sub> , 80/60°C		Druck am Abgasaustritt	T Abgas max.	Feuerungst. Wirkungsgrad	nach LRV Stand 3.6.2003 (mit BUWAL-Nr.)				
	SA/S	SA/R	SA/F	SA/D		CO	NOx				Abgasverl. min.	qA max. zulässig	qB 70°	g-Wert	
OEnoviaGas confort Oertli GSCR	0	0	0	0	min.	max.	CO	NOx	Druck am Abgasaustritt	T Abgas max.	Feuerungst. Wirkungsgrad	Abgasverl. min.	qA max. zulässig	qB 70°	g-Wert
Typen	CE-Ident-Nr.	Erkennungscode BDRT			[kW]	[kW]	[mg/kWh]		[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[-]
GSCR 15	0085CM0178	6798801000015			3.1	15.00	82	36	80	63	98.1				1.9
GSCR 25	0085CM0178	6798801000015			5.2	25.00	95	49	120	78	97.1				2.9
GSCR 35	0085CM0178	6798801000015			6.5	35.10	97	31	140	75	97.4				2.6

Wahlweise auch mit Unterstellboiler 160 SL für die Warmwasserproduktion

Mindestanforderung an die Abgasanlage nach EN 1443: T080 - P1 - W - 1 - O (Temp.kl. - Druckkl. - Kond.beständig.kl. - Korros.widerst.kl. - Russbrandbeständig.kl.)

## 4.3 Kondensierende Stand-Geräte — Appareils au sol à condensation

Vertreter / Vertreiber Vaillant GmbH CH--8953 Dietikon	Hersteller Vaillant GmbH DE--42850 Remscheid	Zertifikat - Nr. <b>19-006-4</b>	Code LRV	Gültig bis: <b>2024</b> Gas- Arten: H, P Kategorie: II2H3P										
BUWAL-Nr:	Betriebsart: modulierend	Abgastemp.-Begr.: integriert	Installations-Art: B, C											
Zertifiziert nach EnEV Stand 07/18	Vorlauftemp.: gleitend ≤ 40°	Absperrarmaturen: B + B	Koaxialanschluss: möglich											
		Kondensatabführung: apparateintern	Druckklasse: P											
Typenreihe	Sicherheitsabstände [cm]				Feuerungs- wärmeleistung FWL bezogen auf Hi	Emissionen (3% O <sub>2</sub> ) bei FWL <sub>max</sub> , 80/60°C		Druck am Abgasaustritt	T Abgas max.	Feuerungst. Wirkungsgrad	nach LRV Stand 3.6.2003 (mit BUWAL-Nr.)			
ecoVIT VKK CH ...6/5	SA/S	SA/R	SA/F	SA/D		CO	NOx				Abgasverl. min.	qA max. zulässig	qB 70°	g-Wert
Typen	CE-Ident-Nr.	Erkennungscode VAIL		min.	max.	[mg/kWh]	[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]
VKK CH 186/5 (H-CH)	0085CQ0273	571882500018		5.4	18.00	7	4	-	69	97.7	2.3			
VKK CH 256/5 (H-CH)	0085CQ0273	571882500025		7.5	25.00	11	86	-	80	97.2	2.8			
VKK CH 356/5 (H-CH)	0085CQ0273	571882500035		10.5	35.00	4	65	-	70	97.6	2.4			
VKK CH 486/5 (H-CH)	0085CQ0273	571882500048		14.4	48.00	8	74	-	78	97.6	2.4			
Mindestanforderung an die Abgasanlage nach EN 1443: T080 - P1 - W - 1 - O (Temp.kl.- Druckkl. - Kond.beständig.kl.- Korros.widerst.kl. - Russbrandbeständig.kl.)														

## Online Zertifizierungsverzeichnis ZIS Gas & Wasser

### Zertifizierungsinformationssystem Gas und Wasser (ZIS)

Die SVGW Zertifizierungen sind jederzeit, umfassend und topaktuell online abrufbar über das smartes Zertifizierungs-Informationssystem Gas und Wasser. Verlangen Sie weitere Informationen.

Kontakt:  
Javier Fernandez | j.fernandez@svgw.ch  
www.svgw.ch/ZertG bzw.  
www.svgw.ch/ZertW



#### 4.4 Kondensierende Wand-Geräte

#### 4.4 Appareils muraux à condensation

Vertreter / Vertreiber August Brötje GmbH DE--26180 Rastede	Hersteller August Brötje GmbH DE--26180 Rastede	Zertifikat - Nr. <b>08-039-4</b>	Code LRV	Gültig bis: <b>2023</b> Gas- Arten: H, P Kategorie: II 2H3P
---	---	-------------------------------------	-------------	---

BUWAL-Nr:	Betriebsart: modulierend	Abgastemp.-Begr.: integriert	Installations-Art: B, C
Zertifiziert nach LRV Stand 01/08	Vorlauftemp.: gleitend ≤ 40°	Absperrarmaturen: B + C	Koaxialanschluss: möglich
		Kondensatabführung: apparateintern	Druckklasse: P

Typenreihe	Sicherheitsabstände [cm]				Feuerungs- wärmeleistung FWL bezogen auf Hi	Emissionen (3% O <sub>2</sub> ) bei FWL <sub>max</sub> , 80/60°C		Druck am Abgasaustritt	T Abgas max.	Feuerungst. Wirkungsgrad	nach LRV Stand 3.6.2003 (mit BUWAL-Nr.)			
	SA/S	SA/R	SA/F	SA/D		CO	NOx				Abgasverl. min.	qA max. zulässig	qB 70°	g-Wert
Typen	CE-Ident-Nr.	Erkennungscode		min.	max.	[mg/kWh]	[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]	[-]
EcoTherm Plus WGB	10	0	10	10										
			BOET		[kW]	[kW]	[mg/kWh]	[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[-]
WGB-U 15 i	0085BL0514	048870400014		3.5	14.0	22	30	80	61	97.9		2.1		
WGB-U 20 i	0085BL0514	048870400022		4.9	22.0	56	41	100	63	97.6		2.4		
WGB 28 i	0085BL0514	048870400028		5.6	28.0	33	46	110	67	97.7		2.3		
WGB 38 i	0085BL0514	048870400038		9.0	38.0	30	45	110	75	97.3		2.7		
WGB 50 i	0085BL0514	048870400050		12.0	50.0	26	24	110	69	97.6		2.4		
WGB 70 i	0085BL0514	048870400070		17.0	70.0	48	35	110	71	97.5		2.5		
WGB 90 i	0085BL0514	048870400090		20.0	90.0	46	34	150	80	97.1		2.9		
WGB 110 i	0085BL0514	048870400110		25.0	110.0	64	34	180	71	97.6		2.4		

Mindestanforderung an die Abgasanlage nach EN 1443: T080 - P1 - W - 1 - O (Temp.kl. - Druckkl. - Kond.beständig.kl. - Korros.widerst.kl. - Russbrandbeständig.kl.)

Vertreter / Vertreiber August Brötje GmbH DE--26180 Rastede	Hersteller August Brötje GmbH DE--26180 Rastede	Zertifikat - Nr. <b>08-039-4/2</b> (1509-6425)	Code LRV	Gültig bis: <b>2023</b> Gas- Arten: H, P Kategorie: II 2H3P
---	---	--	-------------	---

BUWAL-Nr:	Betriebsart: modulierend	Abgastemp.-Begr.: integriert	Installations-Art: B, C
Zertifiziert nach LRV Stand 01/08	Vorlauftemp.: gleitend ≤ 40°	Absperrarmaturen: B + C	Koaxialanschluss: möglich
		Kondensatabführung: apparateintern	Druckklasse: P

Typenreihe	Sicherheitsabstände [cm]				Feuerungs- wärmeleistung FWL bezogen auf Hi	Emissionen (3% O <sub>2</sub> ) bei FWL <sub>max</sub> , 80/60°C		Druck am Abgasaustritt	T Abgas max.	Feuerungst. Wirkungsgrad	nach LRV Stand 3.6.2003 (mit BUWAL-Nr.)			
	SA/S	SA/R	SA/F	SA/D		CO	NOx				Abgasverl. min.	qA max. zulässig	qB 70°	g-Wert
Typen	CE-Ident-Nr.	Erkennungscode		min.	max.	[mg/kWh]	[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]	[-]
EcoTherm Plus WGB	10	0	10	10										
			BOET		[kW]	[kW]	[mg/kWh]	[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[-]
WGB-C 20/24 i	0085BL0514	048870400024		4.9	24.0	29	43	100	72	97.5		2.5		

Mindestanforderung an die Abgasanlage nach EN 1443: T080 - P1 - W - 1 - O (Temp.kl. - Druckkl. - Kond.beständig.kl. - Korros.widerst.kl. - Russbrandbeständig.kl.)

Vertreter / Vertreiber Meier Tobler AG CH--8902 Urdorf	Hersteller BDR Thermea France FR--67580 Mertzwiller	Zertifikat - Nr. <b>19-009-4</b>	Code LRV	Gültig bis: <b>2023</b> Gas- Arten: H, B, P Kategorie: II2H3B/P
--	---	-------------------------------------	-------------	---

BUWAL-Nr:	Betriebsart: modulierend	Abgastemp.-Begr.: integriert	Installations-Art: B, C
Zertifiziert nach EnEV Stand 07/18	Vorlauftemp.: gleitend ≤ 40°	Absperrarmaturen: B + B	Koaxialanschluss: möglich
		Kondensatabführung: apparateintern	Druckklasse: P

Typenreihe	Sicherheitsabstände [cm]				Feuerungs- wärmeleistung FWL bezogen auf Hi	Emissionen (3% O <sub>2</sub> ) bei FWL <sub>max</sub> , 80/60°C		Druck am Abgasaustritt	T Abgas max.	Feuerungst. Wirkungsgrad	nach LRV Stand 3.6.2003 (mit BUWAL-Nr.)			
	SA/S	SA/R	SA/F	SA/D		CO	NOx				Abgasverl. min.	qA max. zulässig	qB 70°	g-Wert
Typen	CE-Ident-Nr.	Erkennungscode		min.	max.	[mg/kWh]	[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]	[-]
OETroCOM-3 Oertli GMR	0	0	0	0										
			BDRT		[kW]	[kW]	[mg/kWh]	[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[-]
GMR 6160 Condens	0063CQ3781	679870100156		32.0	156.00	98	54	150	66	97.9		2.1		

Mindestanforderung an die Abgasanlage nach EN 1443: T080 - P1 - W - 1 - O (Temp.kl. - Druckkl. - Kond.beständig.kl. - Korros.widerst.kl. - Russbrandbeständig.kl.)

## 4.8 Gaswärmepumpen, BHKWs, WKKs, Brennstoffzellen

## 4.8 Pompes à chaleur, centrales de cogénération, pile à combustible

Vertreter / Vertreiber HPTurbo.tech CH--9562 Märwil	Hersteller Micro Turbine Technology BV (MTT) NL--5633 AE Eindhoven	Zertifikat - Nr. <b>19-004-4</b>	Code Beg.	Gültig bis: <b>2024</b> Gas- Arten: H Kategorie: I2H										
BUWAL-Nr:	Betriebsart: modulierend	Abgastemp.-Begr.: integriert	Installations-Art: B, C											
Zertifiziert nach EnEV Stand 07/18	Vorlauftemp.:	Absperrarmaturen: B + J	Koaxialanschluss: möglich											
		Kondensatabführung: apparateintern	Druckklasse: H											
Typenreihe	Sicherheitsabstände [cm]				Feuerungswärmeleistung FWL bezogen auf Hi	Emissionen (3% O <sub>2</sub> ) bei FWL <sub>max</sub> , 80/60°C		Druck am Abgasaustritt	T Abgas max.	Feuerungst. Wirkungsgrad	nach LRV Stand 3.6.2003 (mit BUWAL-Nr.)			
Gasturbine WKK EnerTwin	SA/S	SA/R	SA/F	SA/D		CO	NOx				Abgasverl. min.	Abgasverl. max.	qA max. zulässig	qB 70°
Typen	CE-Ident-Nr.	Erkennungscode MTTE		min. [kW]	max. [kW]	[mg/kWh]	[Pa]	[°C]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]	[%]
EnerTwin 001-00885	0063CS3469	361820100020		9.4	20.00	215	114	-	120	94.3	5.7			

CO-, NOx-Werte bei 65/45°C, CO<sub>2</sub> bei 1.6%  
 Mindestanforderung an die Abgasanlage nach EN 1443: T120 - H1 - W - 1 - O (Temp.kl. - Druckkl. - Kond.beständig.kl. - Korros.widerst.kl. - Russbrandbeständig.kl.)

## Klärgasanalysen - rasch, zuverlässig und kompetent



### SVGW-Labor für Gasanalytik

- Odor-Analytik
- CMS Odorant-Tests
- Gasdichtebestimmung
- Wobbe-Zahl-Bestimmungen
- Referenz-Druckmessgeräte
- Analyse der Verbrennungshygiene
- (CO, NOx, Russ)
- Gasleckbestimmungsanalytik

Verlangen Sie unsere Dokumentation.

Nesimi Öner, Eschenstrasse 10, 8603  
Schwerzenbach  
Telefon: 044 806 30 50  
E-Mail: n.oener@svgw.ch

[www.svgw.ch/Gasanalytik](http://www.svgw.ch/Gasanalytik)





## 5 ARMATUREN UND INSTALLATIONS-KOMPONENTEN

### 5.1 Kugelhähnen

Graugussausföhungen dürfen nicht in Gebäuden eingesetzt werden.

Vertreter / Vertreiber  
SIRAL S.p.A.  
IT--25065 Lumezzane S.S. (BS)

Hersteller  
SIRAL S.p.A.  
IT--25065 Lumezzane S.S. (BS)

## 5 ROBINETTERIE ET ÉLÉMENTS D'INSTALLATION

### 5.1 Robinets à boisseau sphérique

Il est interdit d'installer les modèles en fonte grise à l'intérieur d'un bâtiment.

Zertifikat - Nr. **17-023-5** Code Gültig bis: **2022**  
Gas- Arten: M

Konstruktionsnorm / Beurteilungsbasis:		EN 331 (2016)			
Typenreihe	HTB (höhere thermische Belastbarkeit): Nein		Nennweite DN / da / d (PE)	Betriebsdruck Pz	Konstruktionshinweise
V3000					
Typen	CE-Ident-Nr.	Anschlussart	[mm]	[bar]	[ - ]
V3000		EN 10226-1	DN 10 - DN 50	5	in Durchgangsform, beidseitig Innengewinde Rp 1/4" - 2"

## Was leistet eigentlich der SVGW?

Wir liefern die Antwort anhand konkreter Beispiele. Lesen Sie selber über die vielfältigen Leistungen für die Mitgliedsunternehmen.

[www.svgw.ch/mehrwert](http://www.svgw.ch/mehrwert)

